






















































ENTRANTES CALIENTES Y FRIOS / COLD AND WARM STARTERS

ENSALADILLA RUSA CON GAMBAS A NUESTRA MANERA ----- "RUSSIAN" SALAD (POTATOES, VEGETABLES, PRAWNS-OUR WAY)	8,50 €	 
MIX DE CROQUETAS VARIADAS (8 UNIDADES) ----- ASSORTMENT OF CROQUETTES (8 pieces)	9,75 €	 
BARQUILLA DE MEJILLONES AL VAPOR ----- STEAMED MUSSELS SERVED ON A SHIP-LIKE-PLATE	9,50 €	
BARQUILLA DE MEJILLONES MARINERA ----- MUSSELS A LA MARINA SERVED ON A SHIP-LIKE-PLATE	11,00 €	
CAZUELA DE LANGOSTINOS PIL-PIL ----- KING PRAWN STEW IN GARLIC OIL SAUCE	14,00 €	 
TARTAR DE SALMÓN ESPECIADO CON MOUSSE DE AGUACATE ----- SPICED SALMON TARTAR WITH AVOCADO MOUSSE	14,00 €	
TARTAR DE ATÚN CON AGUACATE, MANGO Y SOJA ----- TARTAR OF TUNA, AVOCADO, MANGO AND SOYA	14,00 €	 
HUEVOS ROTOS CON GULAS, GAMBAS Y PIMENTÓN DE LA VERA ----- FRIED EGGS WITH SMALL EEL-LIKES, PRAWNS AND RED PEPPER OF LA VERA	12,00 €	 
MIGAS CON PESCAITO FRITO, PIMIENTOS Y MELÓN ----- "MIGAS" ROASTED BREADCRUMBS WITH FRIED FISH; GREEN PEPPERS AND MELON	8,50 €	 
ALMEJAS DE CARRIL SALTEADAS ----- CLAMS OF CARRIL ROASTED IN A PAN	16,00 €	 




















VERDE DE NUESTRA HUERTA / VEGGIES FROM OUR GARDEN

ENSALADA MEDITERRANEA (LECHUGA, TOMATE, ATÚN, HUEVO, CEBOLLA MORADA Y ESPARRAGOS)----- MEDITERRANEAN SALAD (LETTUCE, TOMATO, TUNA, EGG, PURPLE ONION AND SPARAGUS)	9,50 €	    
ENSALADA VELABEACH (MEZCLUM, PIÑA, MANGO, AGUACATE, LOLLO ROSSO, NARANJA, LANGOSTINOS Y SALSA ROSA) ----- SALAD "VELABEACH" (MEZCLUM, PINEAPPLE, MANGO, AVOCADO, LOLLO ROSSO, ORANGES, PRAWNS, PINK SAUCE)	10,50 €	  
ENSALADA TEMPLADA (COGOLLOS CON SALMÓN AHUMADO, PIL-PIL DE LANGOSTINOS, SALSA MOSTAZA Y MIEL----- WARM SALAD (HEARTS OF LETTUCE WITH SMOKED SALMON, PIL-PIL OF PRAWNS, MUSTARD SAUCE AND HONEY	11,50 €	  
TOMATE DEL TERRENO CON LASCAS DE MELVA CANUTERA Y SU VINAGRETA DE NUECES----- TOMATO FROM THE COUNTRYSIDE WITH SLICES OF CANUTEAN MELVA IN A VINAIGRETTE OF WALNUTS	8,95 €	  
GRATÍN DE QUESO DE CABRA CON ENSALADA DE PIMIENTOS DEL PIQUILLO, CANÓNIGOS Y VINAGRETA DE MOSTAZA Y MIEL ----- GRATIN OF GOAT CHEESE WITH SALAD OF RED PEPPERS, CANONICS LETTUCE AND VINAIGRETTE OF MUSTARD AND HONEY	9,50 €	
SALMOREJO CON VIRUTAS DE ÍBERICO Y HUEVO DURO ROCIADO CON AVOE ----- COLD THICK VEGETABLE SOUP WITH STRIPS OF IBERIAN HAM AND BOILED EGG SPRINKLED WITH AVOE	6,50 €	


CALENTITOS: (PESCAITO FRITO) / SOME LIKE IT HOT: (FRIED FISH)



TORTITAS DE CAMARONES SHRIMP PANCAKES	9,50 €	  
BOQUERONES ANCHOVIES	10,00 €	 
SALMONETILLOS SMALL SALMONS	14,00 €	 
CALAMARES (NACIONAL) SQUID (FROM SPAIN)	12,00 €	 
ROSADA ROSADA (DOG FISH)	12,00 €	 
BACALAO COD FISH	10,00 €	 
PULPO OCTOPUS	12,00 €	 
FRITURA VELABEACH (2 PERSONAS.) ASSORTMENT OF DEEP- FRIED FISH (2 PERSONS)	19,00 €	    

ES HORA DE PLANCHA Y PIEDRA /TIME FOR GRILL AND STONE

RODABALLO EN GAZPACHUELO DE GAMBAS TURBOT IN A PRAWN SAUCE	16,00 €	 
DORADA A LA ESPALDA CON PIL-PIL DE LANGOSTINOS SEA BREAM ON THE BACK WITH PIL-PIL OF KING PRAWNS	16,00 €	 
LUBINA A LA ESPALDA EN SUQUET DE CARABINEROS SEA BASS ON THE BACK IN SUQUET OF "CARABINEROS"	16,00 €	 
ATÚN PLANCHA CON ALIÑO TRADICIONAL GRILLED TUNA WITH SPICED IN THE TRADITIONAL WAY	16,00 €	
ATÚN EN TATAKI CON MAHONESA DE WSABI TUNA IN TATAKI WITH MAYONAISE OF WSABI	16,00 €	   
CALAMAR NACIONAL CON PICADA DE PESTO ROSSO SQUID FROM SPAIN WITH MINCED PESTO ROSSO	17,00 €	
PATA DE PULPO BRASEADA CON SUAVE PURÉ Y PIMENTÓN DE LA VERA LEG OF OCTOPUS ROASTED WITH TENDER SMASHED POTATO AND RED PEPPER OF LA VERA	19,50 €	 
BACALAO GRATINADO CON ALIOLI DE MANZANA Y SALSA VIZCAINA GRATINATED COD FISH WITH ALIOLI OF APPLES AND "VIZCAINA" SAUCE	16,00 €	 
BROCHETA TRADICIONAL DE RAPE Y LANGOSTINOS TRADITIONAL SKEWER OF MONKFISH AND KING PRAWNS	15,00 €	 
NAVAJAS CON SU PICADA DE AJO Y PEREJIL RAZOR SHELLS WITH MINCED GARLIC AND PERSIL	12,00 €	




DE NUESTRA BARCA / FROM OUR FISHING BOAT




ESPETO DE SARDINAS (EN TEMPORADA) ----- 8,00 € 
SKEWER OF SARDINES (ONLY IN SEASON)

PESCADOS Y MARISCOS DE LA LONJA DE MOTRIL ----- (S/M)  
FISH AND SEAFOOD FROM THE LOUNGE OF MOTRIL

ARROCES (MÍNIMO 2 PERSONAS) Y (PRECIO POR PERSONA) RICE DISH (MINIMUM FOR 2) AND (PRICE PER PERSON)


ARROZ NEGRO DE JIBIA Y LANGOSTINO CON SUAVE DE ALIOLI ----- 12,00 €    
BLACK RICE OF CUTTLEFISH AND KING PRAWNS WITH SOFT ALIOLI



PAELLA MARINERA DEL SEÑORITO ----- 13,00 €   
PAELLA SEAFOOD STYLE FOR THE GENTLEMAN

PAELLA VELABEACH (COSTILLA DE CERDO IBÉRICO ADOBADO Y CALAMARES) ----- 13,00 €   
PAELLA VELABEACH (MARINATED IBERIAN PORK RIPS AND SQUID



CALDERETA DE ARROZ CALDOSO CON BOGAVANTE, COLA DE LANGOSTINO Y JIBIA ----- 18,50 €   
SMOOTH RICE STEW WITH BOGAVANT, KING PRAWN TAILS AND CUTTLEFISH

PASTAS / PASTA

SPAGUETTI BOLOGNESA ----- 9,50 € 
SPAGHETTI BOLOGNESE

SPAGUETTI CARBONARA ----- 9,50 €  
SPAGHETTI CARBONARA

WOK DE TALLARINES DE POLLO TERIYAKI Y VERDURAS ----- 10,50 € 
WOK OF TALLARINS OF CHICKEN TERIYAKI AND VEGETABLES

WOK DE TALLARINES DE GAMBAS TERIYAKI Y VERDURAS ----- 10,50 €  
WOK OF TALLARINS WITH PRAWNS TERIYAKI AND VEGETABLES

CARNÍVOROS / LOVE MEAT?

ENTRECOT DE TERNERA TRINCHADO ----- 19,00 €
CUT ENTRECOTE OF BEEF

MEDALLONES DE SOLOMILLO DE CERDO AL PX Y PASAS DE ALEJANDRÍA ----- 14,00 €  
PORK FILLET MEDALLONS AL PX AND RAISINS OF ALEJANDRIA

CODILLO BERLINÉS ----- 13,00 €
BERLIN STYLE PORK KNUCKLE

PECHUGA DE POLLO EN SALSA DE CHAMPIÑONES, NATA Y JUGO ----- 10,50 € 
CHICKEN BREAST IN CREAM-MUSHROOM SAUCE

FINGERS DE POLLO MACERADO CON SOJA Y LECHE DE COCO ----- 9,50 €   
FINGERS OF CHICKEN WITH SOYA AND COCOMILK














*TODAS NUESTRAS CARNES VAN ACOMPAÑADAS DE GUARNICIÓN
*ALL OUR MEAT DISHES COME WITH A SIDE DISH

(HAMBURGUESA Y SÁNDWICHS SÓLO SE SIRVEN EN SERVICIO DE CENA)
(HAMBURGERS, SANDWICHS ARE ONLY SERVED FOR DINNER)




HAMBURGUESA PREMIUM DE TERNERA (BROTOS TIERNOS, CEBOLLADA MORADA, TOMATE, CHEDDAR, HUEVO Y BEICON) -----	9,50 €	   
HAMBURGER PREMIUM STYLE OF BEEF (TENDER SPROUTS, ROAST ONION) MORADA, TOMATO, CHEDDAR, EGG AND BACON)		
SÁNDWICH MIXTO (JAMÓN DE YORK Y QUESO) -----	4,50 €	 
MIXED SANDWICH (HAM AND CHEESE)		
SÁNDWICH BEACH CLUB (JAMÓN DE YORK, QUESO, TOMATE, LECHUGA, BEICON, POLLO, HUEVO DURO Y MAHONESA) -----	7,50 €	   
SANDWICH BEACHCLUB (HAM, CHEESE, TOMATO, LETTUCE, BACON, CHICKEN) BOILED EGG AND MAYONAISE		
RACIÓN DE PATATAS FRITAS -----	4,50 €	
PLATE OF CHIPS		

* ACOMPAÑADAS DE CONO DE PATATAS FRITAS
* COME WITH A CONE OF CHIPS

PONTE DULCE / LET'S GET SWEET




BROWNIE CON HELADO DE VAINILLA Y SIROPE DE CHOCATE -----	5,50	 
BROWNIE WITH VANILLA-ICE CREAM AND CHOCOLATE SYROPE		
TARTA SÁCHER CON HELADO DE FRESA -----	5,50	 
SACHER CAKE WITH STRAWBERRY-ICE CREAM		
PANACOTA CON DULCE DE LECHE -----	4,50	 
PANACOTA WITH SWEET MILK (caramel taste)		
NATILLAS CON TRUFA -----	4,50	 
VANILLA PUDDING WITH TRUFFLE		
TARTA DE QUESO CON FRUTOS ROJOS -----	4,50	 
CHEESE CAKE WITH RED BERRIES		
TARTA DE LA MADRE DE CRIS -----	5,50	 
CAKE MADE BY CRIS' MOTHER		
MUS DE MANGO -----	4,50	
MOUSSSE OF MANGO		
FRUTA DE TEMPORADA -----	3,50	
SEASONAL FRUIT		

CAFETERÍA

CAFÉ SOLO	1,50 €	
CAFÉ CON LECHE	1,50 €	
TÉ/INFUSIONES NORMALES	1,50 €	
TÉ ESPECIALES	2,00 €	
TÉ FRIO	2,50 €	
DESCAFEINADO	1,50 €	
CARAJILLO	2,50 €	
CARAJILLO ESPECIAL	3,00 €	
CAFÉ IRLANDÉS.....	4,00 €	
CAPUCHINO.....	2,25 €	

BEBIDAS




LICORES Y SIMILARES

LICOR 43.....	4,00 €	
COINTREAU	4,00 €	
GRAN MANIER	4,00 €	
ANIS DEL MONO	3,00 €	
FERNET BRANCA	4,00 €	
TIA MARIA	4,00 €	
BAILEYS	4,00 €	
DRAMBUI	4,00 €	
AMARETTO	4,00 €	
PACHARÁN	4,00 €	
LIMONCHELO	4,00 €	
JÄGERMEISTER	4,00 €	
LICOR DE MANZANA O SIMILAR	3,00 €	
CHUPITOS.....	2,00 €	
SANGRIA DE LA CASA	12,00 €	




REFRESCOS

COCA-COLA / FANTA	2,25 €	
TÓNICA.....	2,00 €	
NESTEA.....	2,50 €	
AQUARIUS.....	2,50 €	
TÓNICAS ESPECIALES	2,50 €	
AGUA MINERAL (330 CL).....	1,20 €	
AGUA MINERAL (750 CL).....	2,00 €	
CASERA (COPA)	2,50 €	

CERVEZAS

CAÑA.....	2,00 €	
COPA 33cl	2,50 €	
JARRA ½	3,50 €	
ESPECIALES 1/3	3,00 €	


FINOS

MANZANILLA ZULETA.....	3,00 €	
MOSCATEL	2,50 €	
TIO PEPE	2,50 €	

ZUMOS

TOMATE, PIÑA, MELOCOTÓN	2,25 €
NARANJA NATURAL	3,00 €

BATIDOS

DE HELADOS ARTESANOS	3,95 €	
----------------------------	--------	---

APERITIVOS

MARTINI	3,00 €
RICARD	4,00 €
CAMPARI	4,00 €
BITTER KAS.....	2,25 €

COMBINADOS

GIN TONIC.....	5,00 €
GIN TONIC PREMIUM	7,00 €
RAF (GINEBRA CON COCA-COLA).....	5,00 €
JB	5,00 €
BALLANTINES	5,00 €
DYC 8 AÑOS.....	7,00 €
DOBLE W	5,00 €
CUTTY SARK	5,00 €
WHITE LABEL	5,00 €
JACK DANIEL'S	7,00 €
BLACK LABEL	8,50 €
CHIVAS REGAL	9,00 €
MACALLAN.....	9,00 €
GLIFIDDINCH.....	9,00 €
CARDHU	9,00 €

COÑAC (COPAS)

CARLOS I	9,00 €
RESERVA LARIOS 1866	12,00 €
TORRES (5-10)	4,50 €
CARLOS III.....	4,50 €
MAGNO.....	4,00 €
SOBERANO	3,00 €

RON

PÁLIDO	5,00 €
CACIQUE	5,00 €
PAMPERO.....	5,00 €
BARCELÓ IMPERIAL.....	5,00 €
HAVANA CLUB 7 AÑOS	5,00 €
MONTERO RESERVA.....	5,00 €